
















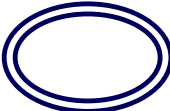

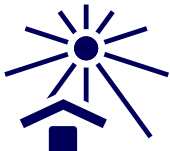


Symbol Glossary for Medical Devices







Listed symbols are defined according to EN ISO 15223-1:2021 / ISO 15223-1:2021:






Medical devices — Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer — Part 1: General requirements.

Reference number in standard	Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
5.5.1		Manufacturer	Indicates the medical device manufacturer	Fabricant	Indique le fabricant du dispositif médical
5.1.2		Authorized representative in the European Community/ European Union	Indicates the authorized representative in the European Community/ European Union	Représentant autorisé dans la Communauté européenne/ l'Union européenne	Indique le représentant autorisé dans la Communauté européenne/l'Union européenne
5.1.3		Date of manufacture	Indicates the date when the medical device was manufactured. <i>This symbol is accompanied by a date to indicate the date of manufacture.</i>	Date de fabrication	Indique la date à laquelle le dispositif médical a été fabriqué. <i>Ce symbole est accompagné d'une date pour indiquer la date de fabrication.</i>
5.1.4		Use-by date	Indicates the date after which the medical device is not to be used	À utiliser avant	Indique la date après laquelle le dispositif médical ne doit plus être utilisé
5.1.5		Batch code	Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified	Code de lot	Indique le code de lot du fabricant de manière à identifier formellement le lot
5.1.6		Catalogue number	Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified	Référence catalogue	Indique la référence catalogue du fabricant de manière à identifier formellement le dispositif médical

Reference number in standard	Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
5.1.8		Importer	Indicates the entity importing the medical device into the locale	Importateur	Indique l'entité qui importe le dispositif médical dans la région concernée
5.1.9		Distributor	Indicates the entity distributing the medical device into the locale	Distributeur	Indique l'entité qui distribue le dispositif médical dans la région concernée
5.2.3		Sterilized using ethylene oxide	Indicates a medical device that has been sterilized using ethylene oxide	Stérilisé avec de l'oxyde d'éthylène	Signale un dispositif médical qui a été stérilisé avec de l'oxyde d'éthylène
5.2.4		Sterilized using irradiation	Indicates a medical device that has been sterilized using irradiation	Stérilisé par rayonnement	Signale un dispositif médical qui a été stérilisé par irradiation
5.2.5		Sterilized using steam or dry heat	Indicates a medical device that has been sterilized using steam or dry heat	Stérilisé avec de la vapeur ou de la chaleur sèche	Signale un dispositif médical qui a été stérilisé avec de la vapeur ou de la chaleur sèche
5.2.6		Do not resterilize	Indicates a medical device that is not to be resterilized	Ne pas re-stériliser	Signale un dispositif médical qui ne doit pas être restérilisé
5.2.7		Non-sterile	Indicates a medical device that has not been subjected to a sterilization process	Non stérile	Signale un dispositif médical qui n'a pas été soumis à un procédé de stérilisation




Reference number in standard	Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
5.2.8		Do not use if package is damaged and consult instructions for use	Indicates that a medical device that should not be used if the package has been damaged or opened and that the user should consult the instructions for use for additional information	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Signale un dispositif médical qu'il convient de ne pas utiliser si l'emballage a été endommagé ou ouvert
5.2.11		Single sterile barrier system	Indicates a single sterile barrier system	Système de barrière stérile unique	Signale la présence d'un système de barrière stérile unique
5.2.12		Double sterile barrier system	Indicates two sterile barrier systems	Système de double barrière stérile	Signale la présence de deux systèmes de barrière stérile
5.2.13		Single sterile barrier system with protective packaging inside	Indicates a single sterile barrier system with protective packaging inside	Système de barrière stérile unique avec emballage protecteur interne	Signale un système de barrière stérile unique avec un emballage de protection à l'intérieur
5.3.2		Keep away from sunlight	Indicates a medical device that needs protection from light sources	Conserver à l'abri de la lumière du soleil	Signale un dispositif médical qui doit rester à l'abri de toute source de lumière
5.3.4		Keep dry	Indicates a medical device that needs to be protected from moisture	Conserver à l'abri de l'humidité	Signale un dispositif médical qui craint l'humidité
5.3.5		Lower limit of temperature	Indicates the lower limit of temperature to which the medical device can be safely exposed. <i>The lower limit of temperature is indicated adjacent to the lower horizontal line.</i>	Limite inférieure de température	Indique la limite inférieure de température à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité









Reference number in standard	Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
5.3.6		Upper limit of temperature	Indicates the upper limit of temperature to which the medical device can be safely exposed. <i>The upper limit of temperature is indicated adjacent to the upper horizontal line.</i>	Limite supérieure de température	Indique la limite supérieure de température à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité
5.3.7		Temperature limit	Indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed. <i>The upper and lower limits of temperature are indicated adjacent to the upper and lower horizontal lines.</i>	Limites de température	Indique les températures minimale et maximale auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité
5.3.8		Humidity limitation	Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed. <i>The humidity limitation are indicated adjacent to the upper and lower horizontal lines.</i>	Limites d'humidité	Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité
5.4.2		Do not re-use	Indicates a medical device that is intended for one single use only	Ne pas réutiliser	Signale un système de barrière stérile unique avec un emballage de protection à l'intérieur
5.4.3		Consult instructions for use	Indicates the need for the user to consult the instructions for use	Consulter la notice d'utilisation	Indique à l'utilisateur qu'il est nécessaire de consulter les instructions d'utilisation
5.4.4		Caution	Indicates that caution is necessary when operating the device or control close to where the symbol is placed or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences	Attention	Indique à l'utilisateur qu'il est nécessaire de consulter les instructions d'utilisation pour toute information importante liée à la sécurité, comme les avertissements et précautions à prendre qui, pour diverses raisons, ne peuvent figurer sur le dispositif médical lui-même



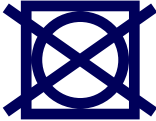




Reference number in standard	Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
5.4.5		Contains or presence of natural rubber latex	Indicates the presence of dry natural rubber or natural rubber latex as a material of construction within the medical device or the packaging of a medical device	Contient du latex de caoutchouc naturel	Indique la présence de caoutchouc naturel ou de latex de caoutchouc naturel sec parmi les matériaux de construction du dispositif médical ou de son emballage
5.4.8		Contains biological material of animal origin	Indicates a medical device that contains biological tissue, cells, or their derivatives of animal origin	Contient une substance biologique d'origine animale	Signale un dispositif médical qui contient des tissus biologiques, cellules, ou leurs dérivés de origine animale
5.4.12		Single patient multiple use	Indicates a medical device that may be used multiple times (multiple procedures) on a single patient	Un seul patient – à usage multiple	Signale un dispositif médical qui peut être utilisé plusieurs fois (plusieurs procédures) sur un même patient
5.7.7		Medical device	Indicates the item is a medical device	Dispositif médical	Signale que l'article est un dispositif médical
5.7.10		Unique device identifier	Indicates a carrier that contains unique device identifier information	Identifiant unique de dispositif	Signale un support qui contient les informations concernant un identifiant unique de dispositif
Not applicable	Rx only or R only	Prescription use only	Caution: Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner	Not applicable	Not applicable





Care Symbols for textile products

Listed symbols are defined according to ISO 3758:2012 (including Annex B) – Care labelling code using symbols

Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
	<p>Normal process, max. 95°C (200°F), 70°C (160°F), 60°C (140°F), 50°C (120°F), 40°C (105°F) or 30°C (85°F)</p>	<p>Wash in domestic or commercial machine in water. The number placed inside the washtub indicates the maximum temperature in degree Celsius for machine wash. The dots define the same.</p> <p>95°C (200°F), 70°C (160°F) → “sanitize” 60°C (140°F) → “very hot” 50°C (120°F) → “hot/very warm” 40°C (105°F) → “warm” 30°C (85°F) → “cold, min 20°</p>	<p>Process normal, max. 95°C (200°F), 70°C (160°F), 60°C (140°F), 50°C (120°F), 40°C (105°F) ou 30°C (85°F)</p>	<p>Laver en machine domestique ou commerciale dans l'eau. Le chiffre placé à l'intérieur de la cuvette indique la température maximale en degré Celsius pour le lavage en machine. Les points définissent la même chose.</p> <p>95°C (200°F), 70°C (160°F) → à “désinfecter” 60°C (140°F) → à “très chaud” 50°C (120°F) → à “chaud/très chaud” 40°C (105°F) → à “tiède” 30°C (85°F) → à “froid, min. 20°</p>
	<p>Mild washing process, max. 60°C (140°F), 50°C (120°F), 40°C (105°F) or 30°C (85°F)</p>	<p>A line underneath indicates a less severe process (gentle wash, reduced tumble, lower water level, permanent press setting)</p>	<p>Processus de lavage délicat / doux, max. 60°C (140°F), 50°C (120°F), 40°C (105°F) ou 30°C (85°F)</p>	<p>Une ligne en dessous indique un processus de Lavage doux</p>
	<p>Very mild washing process, max. 40°C (105°F) or 30°C (85°F)</p>	<p>A double line indicates an especially gentle treatment for delicates</p>	<p>Processus de lavage très délicat / très doux, max. 40°C (105°F) ou 30°C (85°F)</p>	<p>Une double ligne indique un traitement particulièrement doux pour les produits délicats</p>

Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
	Hand-wash max. 40°C (105°F)	Wash by hand (or use the hand wash process domestic or commercial machine)	Lavage à la main max. 40°C (105°F)	Laver à la main (ou utiliser le processus de lavage à la main machine domestique ou commerciale)
	Do not wash	Washing treatment not permitted	Ne pas laver	Traitement de lavage non autorisé
	Any bleaching agent allowed		Tout agent de blanchiment autorisé	
	Only oxygen/non-chlorine bleach allowed		Blanchiment à l'oxygène uniquement	
	Do not bleach	Use a bleach-free detergent	Ne pas blanchir	Utilisez un détergent sans eau de Javel
	Flat drying in the shade	The direction of the line indicates the position of the textile while natural drying, an angled line in the upper left corner specifies drying in the shade	Sécher à plat à l'ombre	La direction de la ligne indique la position du textile pendant le séchage naturel, une ligne inclinée dans le coin supérieur gauche spécifie le séchage à l'ombre
	Line drying	The direction of the line indicates the position of the textile while natural drying, an angled line in the upper left corner specifies drying in the shade	Sécher sur un étendoir à linge	La direction de la ligne indique la position du textile pendant le séchage naturel, une ligne inclinée dans le coin supérieur gauche spécifie le séchage à l'ombre
	Dry flat (Lay out horizontally for drying)	The direction of the line indicates the position of the textile while natural drying, an angled line in the upper left corner specifies drying in the shade	Sécher à plat	La direction de la ligne indique la position du textile pendant le séchage naturel, une ligne inclinée dans le coin supérieur gauche spécifie le séchage à l'ombre

Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
	Tumble drying possible at normal heat, max. 80°C (176°F)		Séchage au sèche-linge possible à chaleur normale, max. 80°C (176°F)	
	Tumble drying possible at low heat, max. 60°C (140°F)		Le séchage en tambour est possible, basse température, processus de séchage normal à 60°C (140°F)	
	Do not tumble dry		Ne pas sécher en tambour	
	Iron at high heat, sole plate max. 200°C (390°F)	The iron symbolizes the domestic ironing and pressing process with or without steam. The dots indicate the maximum temperature of the iron sole.	Repasser avec la semelle à une température maximale de 200°C (390°F)	Le fer symbolise le processus de repassage et de pressage domestique avec ou sans vapeur. Les points indiquent la température maximale de la semelle en fer.
	Iron at medium heat, sole plate max. 150°C (300°F)	The iron symbolizes the domestic ironing and pressing process with or without steam. The dots indicate the maximum temperature of the iron sole.	Repasser avec la semelle à une température maximale de 150°C (300°F)	Le fer symbolise le processus de repassage et de pressage domestique avec ou sans vapeur. Les points indiquent la température maximale de la semelle en fer.
	Iron at low heat, sole plate max. 110°C (230°F) without steam	The iron symbolizes the domestic ironing and pressing process with or without steam. The dots indicate the maximum temperature of the iron sole.	Fer à repasser à faible température, semelle max. 110°C (230°F)	Le fer symbolise le processus de repassage et de pressage domestique avec ou sans vapeur. Les points indiquent la température maximale de la semelle en fer.
	Do not iron	The iron symbolizes the domestic ironing and pressing process with or without steam. The dots indicate the maximum temperature of the iron sole.	Ne pas repasser	Le fer symbolise le processus de repassage et de pressage domestique avec ou sans vapeur. Les points indiquent la température maximale de la semelle en fer.

Symbol	Symbol Title (EN)	Symbol Description (EN)	Symbol Title (FR)	Symbol Description (FR)
	Normal process professional dry cleaning in tetrachloroethene and all solvents for "F"	The circle symbolizes the dry cleaning and wet cleaning process carried out by professionals. The letters indicate acceptable cleaning and stain removal solvents. A line under the circle means a gentle process (reductions in mechanical actions)	Nettoyage à sec professionnel normal dans le tétrachloroéthène et tous les solvants pour « F »	Le cercle symbolise le processus de nettoyage à sec et de nettoyage humide effectué par des professionnels. Les lettres indiquent des solvants de nettoyage et d'élimination des taches acceptables. Une ligne sous le cercle signifie un processus doux (réduction des actions mécaniques)
	Normal process professional dry cleaning in hydrocarbons distillation temperature between 150°C (300°F) and 210°C (410°F), flashpoint between 38°C and 70°C (100°F and 160°F)	The circle symbolizes the dry cleaning and wet cleaning process carried out by professionals. The letters indicate acceptable cleaning and stain removal solvents. A line under the circle means a gentle process (reductions in mechanical actions)	Nettoyage à sec professionnel doux dans le tétrachloro-éthène et tous les solvants pour « F »	Le cercle symbolise le processus de nettoyage à sec et de nettoyage humide effectué par des professionnels. Les lettres indiquent des solvants de nettoyage et d'élimination des taches acceptables. Une ligne sous le cercle signifie un processus doux (réduction des actions mécaniques)
	Mild process professional dry cleaning in hydrocarbons distillation temperature between 150°C (300°F) and 210°C, flashpoint between 38°C and 70°C (100°F and 160°F)	The circle symbolizes the dry cleaning and wet cleaning process carried out by professionals. The letters indicate acceptable cleaning and stain removal solvents. A line under the circle means a gentle process (reductions in mechanical actions)	Nettoyage à sec professionnel normal dans les hydrocarbures température de distillation entre 150°C (300°F) et 210°C (410 °F), point d'éclair entre 38°C et 70°C (100°F et 160°F)	Le cercle symbolise le processus de nettoyage à sec et de nettoyage humide effectué par des professionnels. Les lettres indiquent des solvants de nettoyage et d'élimination des taches acceptables. Une ligne sous le cercle signifie un processus doux (réduction des actions mécaniques)
	Do not dry clean	The circle symbolizes the dry cleaning and wet cleaning process carried out by professionals. The letters indicate acceptable cleaning and stain removal solvents. A line under the circle means a gentle process (reductions in mechanical actions)	Ne pas nettoyer à sec	Le cercle symbolise le processus de nettoyage à sec et de nettoyage humide effectué par des professionnels. Les lettres indiquent des solvants de nettoyage et d'élimination des taches acceptables. Une ligne sous le cercle signifie un processus doux (réduction des actions mécaniques)